



PNI WL100

LED lamp for stairs



Contents

English	.....	3
Български	.....	11
Deutsch	.....	19
Español	.....	27
Français	.....	35
Magyar	.....	43
Italiano	.....	51
Nederlands	.....	59
Polski	.....	67
Romana	.....	75

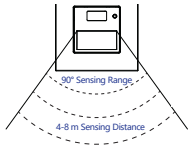
Technical specifications

Operating voltage	100V - 240V AC 50/60Hz
Color temperature	1800K - 7500K
Power	max. 1.5W
Operating time	90, 180, 300 sec.
Detection distance	4 - 8 metres
Detection angle	90°

Safety warnings

- Cut off the mains before installing the LED lamp.
- Call a qualified electrician to install the LED lamp.

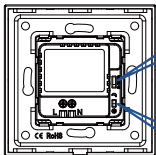
Detection angle and distance



Basic features

- Motion detection angle: 90 degrees.
- Motion detection distance: 4 - 8 meters.
- Adjustable operating time: 90, 180, 300 seconds.
- Adjustable operating mode: day mode (regardless of the light in the room, the lamp turns on every time a person passes through the detection area) or night mode (the lamp turns on when a person passes only if the light intensity in the room is low).
- Adjustable light color and intensity.
- Settings memory: even after a power failure, the lamp will keep the previously made settings.

Operating time and mode



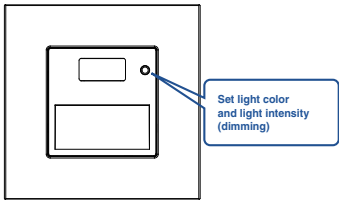
90s 180s 300s

Extinction time adjustment



Day/night light-sensing mode adjustment

Color and light intensity adjustment

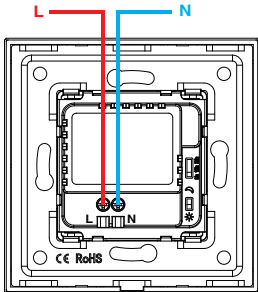


Short press the button to change the color of the light. There are 5 colors available.
Long press to change the light intensity (dimming).

Installation notes

- There will be a 90-300 seconds initialization time when the power is turned on for the first time.
- Do not install the lamp near air conditioners, fans or radiators as it could affect the correct operation of the IR sensor.
- Install the LED lamp in relatively open areas without obstacles, otherwise it will affect the detection angle and range.

Connection diagram



Simplified EU declaration of conformity

ONLINESHOP SRL declares that the PNI WL100 LED lamp for stairs lighting complies with the EMC Directive 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

<https://www.mypni.eu/products/9922/download/certifications>

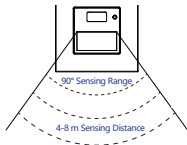
Технически спецификации

Работно напрежение	100V - 240V AC 50/60Hz
Цветна температура	1800K - 7500K
Мощност	макс. 1,5 W
Време на работа	90, 180, 300 сек.
Разстояние на откриване	4-8 метра
Ъгъл на откриване	90°

Предупреждения за безопасност

- Изключете електрическата мрежа, преди да инсталирате LED лампата.
- Обадете се на квалифициран електротехник, за да монтира LED лампата.

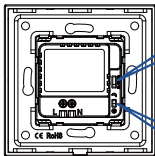
Ъгъл на откриване и разстояние



Основни характеристики

- Ъгъл на засичане на движение: 90 градуса.
- Разстояние за детекция на движение: 4 - 8 метра.
- Регулируемо време на работа: 90, 180, 300 секунди.
- Регулируем режим на работа: дневен режим (независимо от осветеността в стаята, лампата се включва всеки път, когато човек премине през зоната на детекция) или нощен режим (лампата се включва, когато човек минава само ако интензитетът на светлината в стаята е ниско).
- Регулируем цвят и интензитет на светлината.
- Памет на настройките: дори след прекъсване на захранването, лампата ще запази предварително направените настройки.

Време и режим на работа



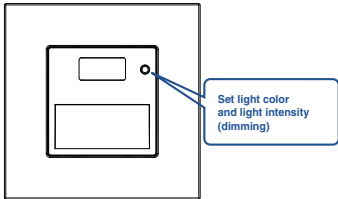
90s 180s 300s

Extinction time adjustment



**Day/night light-sensing mode
adjustment**

Регулиране на цвета и интензитета на светлината

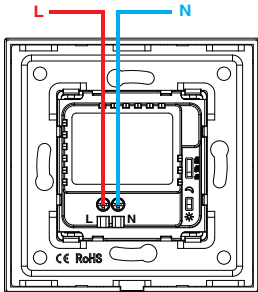


Натиснете бутона за кратко, за да промените цвета на светлината. Налични са 5 цвята.
Натиснете продължително, за да промените интензитета на светлината (затъмняване).

Бележки за инсталиране

- Ще има 90-300 секунди време за инициализация, когато захранването се включи за първи път.
- Не монтирайте лампата в близост до климатици, вентилатори или радиатори, тъй като това може да повлияе на правилната работа на IR сензора.
- Инсталирайте LED лампата на относително открити места без препятствия, в противен случай това ще повлияе на ъгъла и обхвата на откриване.

Схема на свързване



Опростена ЕС декларация за съответствие

ONLINESHOP SRL декларира, че PNI WL100 LED лампа за стълбищно осветление отговаря на EMC Директива 2014/30/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<https://www.mypni.eu/products/9922/download/certifications>

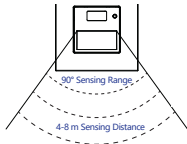
Technische Spezifikationen

Betriebsspannung	100 V - 240 V AC, 50/60 Hz
Farbtemperatur	1800K - 7500K
Leistung	max. 1,5 W
Betriebszeit	90, 180, 300 Sek.
Erkennungsentfernung	4 - 8 Meter
Erfassungswinkel	90°

Sicherheitswarnungen

- Trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie die LED-Lampe installieren.
- Rufen Sie einen qualifizierten Elektriker an, um die LED-Lampe zu installieren.

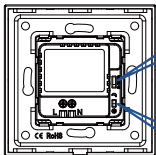
Erfassungswinkel und Entfernung



Grundfunktionen

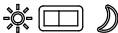
- Bewegungserkennungswinkel: 90 Grad.
- Bewegungserkennungsentfernung: 4 - 8 Meter.
- Einstellbare Betriebszeit: 90, 180, 300 Sekunden.
- Einstellbarer Betriebsmodus: Tagmodus (unabhängig vom Licht im Raum schaltet sich die Lampe jedes Mal ein, wenn eine Person den Erfassungsbereich passiert) oder Nachtmodus (die Lampe schaltet sich beim Passieren einer Person nur dann ein, wenn die Lichtintensität im Raum gleich ist). niedrig).
- Einstellbare Lichtfarbe und -intensität.
- Einstellungsspeicher: Auch nach einem Stromausfall behält die Lampe die zuvor vorgenommenen Einstellungen.

Betriebszeit und Modus



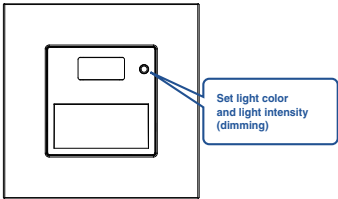
90s 180s 300s

Extinction time adjustment



Day/night light-sensing mode adjustment

Anpassung von Farbe und Lichtintensität

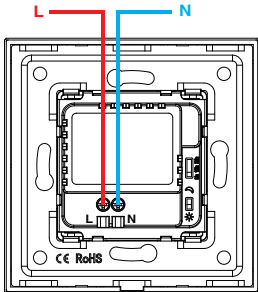


Drücken Sie kurz die Taste, um die Farbe des Lichts zu ändern. Es stehen 5 Farben zur Verfügung. Langes Drücken ändert die Lichtintensität (Dimmen).

Installationshinweise

- Beim ersten Einschalten dauert die Initialisierung 90–300 Sekunden.
- Installieren Sie die Lampe nicht in der Nähe von Klimaanlage, Ventilatoren oder Heizkörpern, da dies den ordnungsgemäßen Betrieb des IR-Sensors beeinträchtigen könnte.
- Installieren Sie die LED-Lampe in relativ offenen Bereichen ohne Hindernisse, da sonst der Erfassungswinkel und die Reichweite beeinträchtigt werden.

Schaltplan



Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

ONLINESHOP SRL erklärt, dass die LED-Lampe PNI WL100 für die Treppenbeleuchtung der EMV-Richtlinie 2014/30/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.mypni.eu/products/9922/download/certifications>

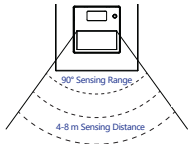
Especificaciones técnicas

Tensión de funcionamiento	100 V - 240 V CA 50/60 Hz
Temperatura del color	1800K - 7500K
Fuerza	máx. 1,5W
Tiempo de funcionamiento	90, 180, 300 seg.
Distancia de detección	4 - 8 metros
Ángulo de detección	90°

Advertencias de seguridad

- Corta la corriente antes de instalar la lámpara LED.
- Llame a un electricista calificado para instalar la lámpara LED.

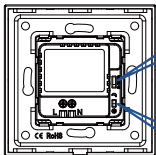
Ángulo y distancia de detección



Características básicas

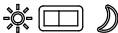
- Ángulo de detección de movimiento: 90 grados.
- Distancia de detección de movimiento: 4 - 8 metros.
- Tiempo de funcionamiento regulable: 90, 180, 300 segundos.
- Modo de funcionamiento regulable: modo día (independientemente de la luz de la habitación, la lámpara se enciende cada vez que una persona pasa por la zona de detección) o modo nocturno (la lámpara se enciende cuando pasa una persona sólo si la intensidad de la luz de la habitación es bajo).
- Color e intensidad de luz regulables.
- Memoria de ajustes: incluso después de un corte de energía, la lámpara mantendrá los ajustes realizados anteriormente.

Tiempo y modo de funcionamiento



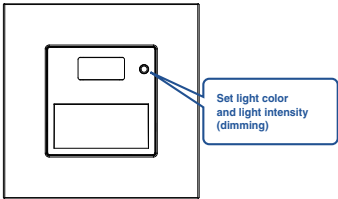
90s 180s 300s

Extinction time adjustment



Day/night light-sensing mode adjustment

Ajuste de color e intensidad de luz



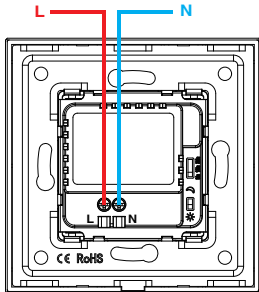
Presione brevemente el botón para cambiar el color de la luz. Hay 5 colores disponibles.

Mantenga presionado para cambiar la intensidad de la luz (atenuación).

Notas de instalación

- Habrá un tiempo de inicialización de 90 a 300 segundos cuando se encienda la alimentación por primera vez.
- No instale la lámpara cerca de aires acondicionados, ventiladores o radiadores ya que podría afectar el correcto funcionamiento del sensor IR.
- Instale la lámpara LED en áreas relativamente abiertas sin obstáculos; de lo contrario, afectará el ángulo y el alcance de detección.

Diagrama de conexión



Declaración UE de conformidad simplificada

ONLINESHOP SRL declara que la lámpara LED PNI WL100 para iluminación de escaleras cumple con la Directiva EMC 2014/30/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:
<https://www.mypni.eu/products/9922/download/certifications>

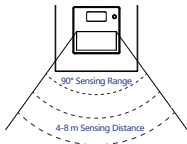
Spécifications techniques

Tension de fonctionnement	100 V - 240 V CA 50/60 Hz
Température de couleur	1800K - 7500K
Pouvoir	maximum. 1,5W
Temps de fonctionnement	90, 180, 300 secondes.
Distance de détection	4 - 8 mètres
Angle de détection	90°

Avertissements de sécurité

- Coupez le secteur avant d'installer la lampe LED.
- Appelez un électricien qualifié pour installer la lampe LED.

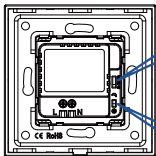
Angle et distance de détection



Caractéristiques de base

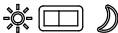
- Angle de détection de mouvement : 90 degrés.
- Distance de détection de mouvement : 4 à 8 mètres.
- Durée de fonctionnement réglable : 90, 180, 300 secondes.
- Mode de fonctionnement réglable : mode jour (quelle que soit la lumière de la pièce, la lampe s'allume à chaque passage d'une personne dans la zone de détection) ou mode nuit (la lampe s'allume au passage d'une personne seulement si l'intensité lumineuse de la pièce est faible).
- Couleur et intensité de la lumière réglables.
- Mémoire des paramètres : même après une panne de courant, la lampe conservera les paramètres précédemment définis.

Durée et mode de fonctionnement



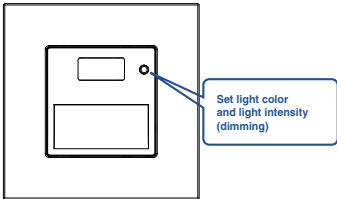
90s 180s 300s

Extinction time adjustment



Day/night light-sensing mode adjustment

Réglage de la couleur et de l'intensité lumineuse

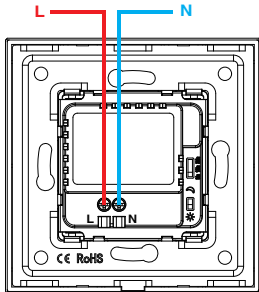


Appuyez brièvement sur le bouton pour changer la couleur de la lumière. Il y a 5 couleurs disponibles. Appuyez longuement pour modifier l'intensité lumineuse (gradation).

Notes d'installation

- Il y aura un temps d'initialisation de 90 à 300 secondes lors de la première mise sous tension.
- N'installez pas la lampe à proximité de climatiseurs, de ventilateurs ou de radiateurs car cela pourrait affecter le bon fonctionnement du capteur IR.
- Installez la lampe LED dans des zones relativement ouvertes sans obstacles, sinon cela affectera l'angle et la portée de détection.

Diagramme de connexion



Déclaration de conformité UE simplifiée

ONLINESHOP SRL déclare que la lampe LED PNI WL100 pour l'éclairage des escaliers est conforme à la directive CEM 2014/30/UE. Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.mypni.eu/products/9922/download/certifications>

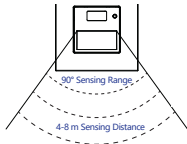
Műszaki adatok

Üzemi feszültség	100V - 240V AC 50/60Hz
Színhőmérséklet	1800-7500 ezer
Erő	max. 1,5W
Üzemelési idő	90, 180, 300 mp.
Érzékelési távolság	4-8 méter
Érzékelési szög	90°

Biztonsági figyelmeztetések

- A LED lámpa felszerelése előtt kapcsolja le a hálózatot.
- Hívjon szakképzett villanszerelőt a LED lámpa felszereléséhez.

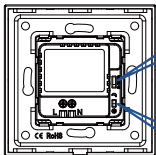
Érzékelési szög és távolság



Alapvető funkciók

- Mozgásérzékelési szög: 90 fok.
- Mozgásérzékelési távolság: 4 - 8 méter.
- Állítható működési idő: 90, 180, 300 másodperc.
- Állítható üzemmód: nappali üzemmód (függetlenül a helyiség fényétől, a lámpa minden alkalommal bekapcsol, amikor valaki áthalad az érzékelési területen) vagy éjszakai üzemmód (a lámpa csak akkor kapcsol be, ha a helyiség fényereje alacsony).
- Állítható fényszín és intenzitás.
- Beállítások memória: áramszünet után is a lámpa megtartja a korábban beállított beállításokat.

Működési idő és mód



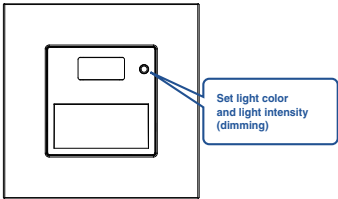
90s 180s 300s

Extinction time adjustment



Day/night light-sensing mode adjustment

Szín és fényintenzitás beállítása



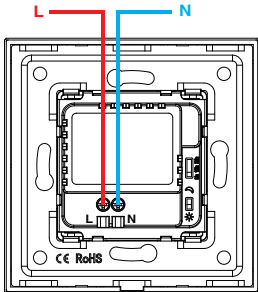
Nyomja meg röviden a gombot a lámpa színének megváltoztatásához. 5 szín áll rendelkezésre.

Nyomja meg hosszan a fényintenzitás módosításához (sötétítés).

Telepítési megjegyzések

- A tápellátás első bekapcsolásakor 90-300 másodperces inicializálási idő lesz.
- Ne helyezze a lámpát klímaberendezések, ventilátorok vagy radiátorok közelébe, mert ez befolyásolhatja az infravörös érzékelő megfelelő működését.
- A LED-lámpát viszonylag nyitott, akadálymentes helyre szerelje fel, különben befolyásolja az érzékelési szöget és a hatótávolságot.

Csatlakozási diagram



Egyszerűsített EU megfelelőségi nyilatkozat

Az ONLINESHOP SRL kijelenti, hogy a lépcsővilágításhoz használt PNI WL100 LED lámpa megfelel a 2014/30/EU EMC-irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetcímen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/9922/download/certifications>

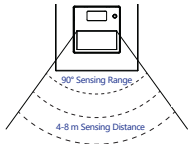
Specifiche tecniche

Tensione operativa	100 V - 240 V CA 50/60 Hz
Temperatura di colore	1800K - 7500K
Energia	massimo 1,5 W
Tempo di operatività	90, 180, 300 secondi.
Distanza di rilevamento	4 - 8 metri
Angolo di rilevamento	90°

Avvertenze di sicurezza

- Togliere la corrente prima di installare la lampada LED.
- Chiamare un elettricista qualificato per installare la lampada a LED.

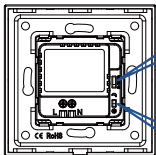
Angolo e distanza di rilevamento



Caratteristiche di base

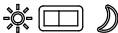
- Angolo di rilevamento del movimento: 90 gradi.
- Distanza di rilevamento del movimento: 4 - 8 metri.
- Tempo di funzionamento regolabile: 90, 180, 300 secondi.
- Modalità di funzionamento regolabile: modalità giorno (indipendentemente dalla luce presente nella stanza, la lampada si accende ogni volta che una persona attraversa l'area di rilevamento) o modalità notte (la lampada si accende al passaggio di una persona solo se l'intensità luminosa nella stanza è Basso).
- Colore e intensità della luce regolabili.
- Memoria impostazioni: anche in caso di interruzione di corrente la lampada manterrà le impostazioni precedentemente effettuate.

Tempo e modalità di funzionamento



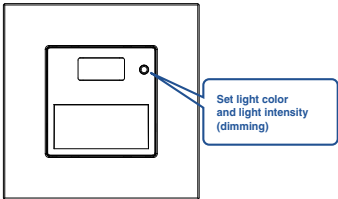
90s 180s 300s

Extinction time adjustment



Day/night light-sensing mode adjustment

Regolazione del colore e dell'intensità della luce

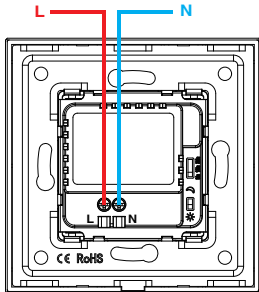


Premere brevemente il pulsante per cambiare il colore della luce. Sono disponibili 5 colori.
Premere a lungo per modificare l'intensità della luce (attenuazione).

Note di installazione

- Ci sarà un tempo di inizializzazione di 90-300 secondi quando l'alimentazione viene accesa per la prima volta.
- Non installare la lampada vicino a condizionatori, ventilatori o radiatori in quanto potrebbe compromettere il corretto funzionamento del sensore IR.
- Installare la lampada a LED in aree relativamente aperte senza ostacoli, altrimenti influenzerà l'angolo e la portata di rilevamento.

Schema di collegamento



Dichiarazione di conformità UE semplificata

ONLINESHOP SRL dichiara che la lampada LED per illuminazione scale PNI WL100 è conforme alla Direttiva EMC 2014/30/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

<https://www.mypni.eu/products/9922/download/certifications>

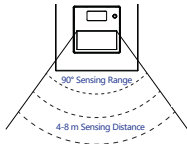
Technische specificaties

Werkspanning	100V - 240V AC 50/60Hz
Kleurtemperatuur	1800K - 7500K
Stroom	maximaal 1,5 W
Bedrijfstijd	90, 180, 300 sec.
Detectie afstand	4 - 8 meter
Detectiehoek	90°

Veiligheidswaarschuwingen

- Sluit de netvoeding af voordat u de LED-lamp installeert.
- Bel een gekwalificeerde elektricien om de LED-lamp te installeren.

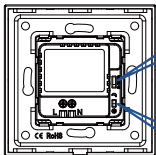
Detectiehoek en afstand



Basis kenmerken

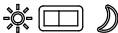
- Bewegingsdetectiehoek: 90 graden.
- Bewegingsdetectieafstand: 4 - 8 meter.
- Instelbare bedrijfstijd: 90, 180, 300 seconden.
- Instelbare werkingsmodus: dagmodus (ongeacht het licht in de kamer gaat de lamp aan telkens wanneer een persoon het detectiegebied passeert) of nachtmodus (de lamp gaat alleen aan wanneer een persoon passeert als de lichtintensiteit in de kamer laag).
- Instelbare lichtkleur en intensiteit.
- Instellingengeheugen: ook na een stroomstoring behoudt de lamp de eerder gemaakte instellingen.

Bedrijfstijd en modus



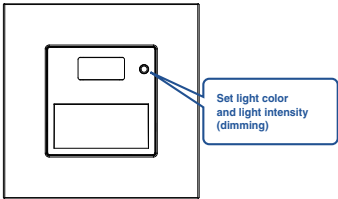
90s 180s 300s

Extinction time adjustment



Day/night light-sensing mode adjustment

Aanpassing van kleur en lichtintensiteit

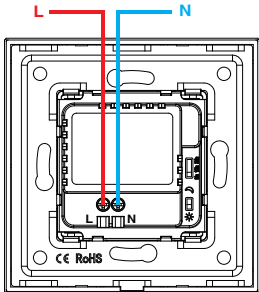


Druk kort op de knop om de kleur van het licht te veranderen. Er zijn 5 kleuren beschikbaar.
Lang indrukken om de lichtintensiteit te wijzigen (dimmen).

Gebruikshandleiding

- Er is een initialisatietijd van 90-300 seconden wanneer de stroom voor de eerste keer wordt ingeschakeld.
- Installeer de lamp niet in de buurt van airconditioners, ventilatoren of radiatoren, omdat dit de juiste werking van de IR-sensor kan beïnvloeden.
- Installeer de LED-lamp in relatief open ruimtes zonder obstakels, anders heeft dit invloed op de detectiehoek en het bereik.

Verbindungsdiagramm



Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

ONLINESHOP SRL verklaart dat de PNI WL100 LED-lamp voor trapverlichting voldoet aan de EMC-richtlijn 2014/30/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.mypni.eu/products/9922/download/certifications>

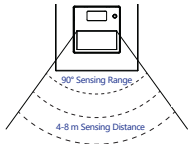
Specyfikacja techniczna

Napięcie robocze	100 V - 240 V AC 50/60 Hz
Temperatura koloru	1800K - 7500K
Moc	maks. 1,5 W
Czas operacyjny	90, 180, 300 sek.
Odległość wykrywania	4 - 8 metrów
Kąt detekcji	90°

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

- Przed instalacją lampy LED należy odłączyć zasilanie.
- Wezwać wykwalifikowanego elektryka w celu zainstalowania lampy LED.

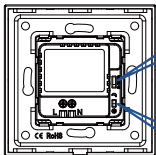
Kąt i odległość wykrywania



Podstawowe funkcje

- Kąt detekcji ruchu: 90 stopni.
- Odległość wykrywania ruchu: 4 - 8 metrów.
- Regulowany czas pracy: 90, 180, 300 sekund.
- Regulowany tryb pracy: tryb dzienny (niezależnie od oświetlenia w pomieszczeniu, lampa włącza się za każdym razem, gdy osoba przejdzie przez obszar detekcji) lub tryb nocny (lampa włącza się w momencie przejścia osoby tylko wtedy, gdy natężenie światła w pomieszczeniu jest Niski).
- Regulowana barwa i intensywność światła.
- Pamięć ustawień: nawet po zaniku prądu lampa zachowa wcześniej wprowadzone ustawienia.

Czas i tryb pracy



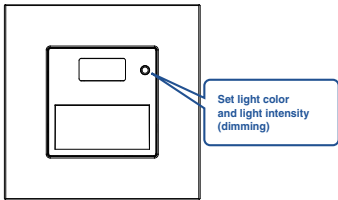
90s 180s 300s

Extinction time adjustment



Day/night light-sensing mode adjustment

Regulacja koloru i natężenia światła

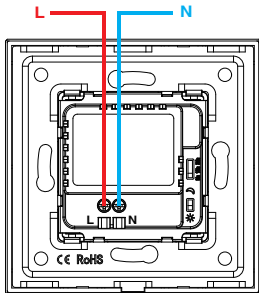


Krótko naciśnij przycisk, aby zmienić kolor światła.
Dostępnych jest 5 kolorów.
Długie naciśnięcie zmienia intensywność światła (ściemnianie).

Uwagi dotyczące instalacji

- Po włączeniu zasilania po raz pierwszy nastąpi czas inicjalizacji wynoszący 90–300 sekund.
- Nie instaluj lampy w pobliżu klimatyzatorów, wentylatorów lub grzejników, ponieważ może to mieć wpływ na prawidłowe działanie czujnika podczerwieni.
- Zainstaluj lampę LED w stosunkowo otwartych przestrzeniach bez przeszkód, w przeciwnym razie wpłynie to na kąt i zasięg wykrywania.

Diagram połączeń



Uproszczona deklaracja zgodności UE

ONLINESHOP SRL oświadcza, że lampa LED PNI WL100 do oświetlenia schodów jest zgodna z dyrektywą EMC 2014/30/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:

<https://www.mypni.eu/products/9922/download/certifications>

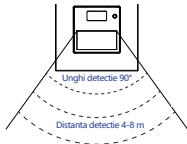
Specificatii tehnice

Tensiune de lucru	100V - 240V AC 50/60Hz
Temperatura de culoare	1800K - 7500K
Putere	max. 1.5W
Durata functionare	90, 180, 300 sec.
Distanta detectare miscare	pana la 4 - 8 metri
Unghi detectie	90°

Avertizari de siguranta

- Intrerupeti alimentarea generala inainte de a instala lampa LED.
- Apelati la un electrician calificat pentru a instala lampa LED.

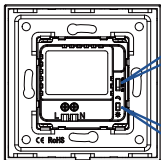
Unghiul si distanta de detectie



Caracteristici de baza

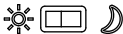
- Unghi de detectie a miscarii de 90 grade.
- Distanța de detectie a miscarii: între 4 și 8 metri.
- Durata de functionare reglabila: 90, 180, 300 secunde.
- Reglare mod functionare: mod de zi (indiferent de lumina din incapere, lampa se aprinde de fiecare data cand trece o persoana) sau mod de noapte (lampa se aprinde cand trece o persoana doar daca in incapere intensitatea luminoasa este redusa).
- Culoare și intensitate lumina reglabile.
- Memorie setari: chiar și după o pauză de curent, lampa va păstra setările făcute anterior.

Durata si mod de functionare



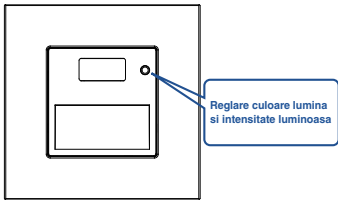
90s 180s 300s

Reglare durata functionare



**Setare mod functionare:
mod de zi sau mod de noapte**

Reglare culoare si intensitate lumina



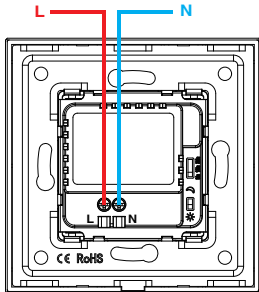
Apasati scurt butonul pentru a schimba culoarea luminii. Sunt disponibile 5 culori.

Apasati lung pentru a modifica intensitatea luminoasa (dimming).

Note privind instalarea

- După prima punere în funcțiune, este necesar un timp de 90-300 secunde de inițializare a lămpii.
- Nu instalați lampa în apropierea aparatelor de aer condiționat, ventilatoarelor sau caloriferelor întrucât ar putea afecta funcționarea corectă a senzorului IR.
- Instalați lampa LED în zone relativ deschise care să-i permită un unghi de detecție cât mai larg și în zone fără obstacole care ar putea influența detectarea mișcării.

Diagrama conexiuni



Declaratie UE de conformitate simplificata
ONLINESHOP SRL declara ca Lampa LED
PNI WL100 pentru iluminare trepte scara este
in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU.
Textul integral al declaratiei UE de conformitate
este disponibil la urmatoarea adresa de internet:
[https://www.mypni.eu/products/9922/download/
certifications](https://www.mypni.eu/products/9922/download/certifications)

